

R
 RASALINI
 21/6/23 PRECIO
 295,95

Facultad de Arquitectura,
 Diseño y Urbanismo
 Depto. de DOC. y BIBLIOTECA

INdice CONTENTS

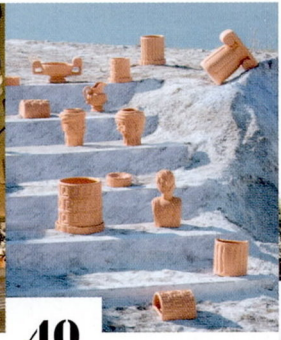
marzo/March 2023

81



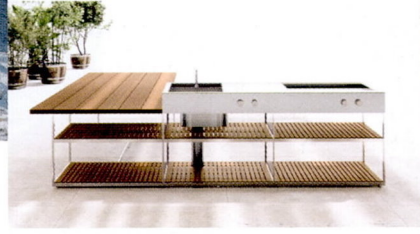
37

86



40

42



54

84



78



INCOVER

30 ART ELISA TALENTINO

INBRIEF

32 **OUTDOOR** BENESSERE OPEN AIR; ISPIRAZIONI NORDICHE;
 NUOTO CHE PASSIONE! / WELLNESS OPEN;
 NORDIC INSPIRATIONS; A PASSION FOR SWIMMING
 EMOZIONI LUMINOSE; CEMENTO CREATIVO /
 GLOWING EMOTIONS; CREATIVE CEMENT

LookIngAROUND

37 **PRODUCTION** PER FILO E PER SEGNO / WIRED
 IL POSTO DEL VERDE / A PLACE FOR GREENERY
 ESTERNI DA VIVERE / LIVING OUTDOORS
 CONFINI ESTETICI / AESTHETIC SURROUNDS
 CONVIVIALITÀ EN PLEIN AIR / CONVIVIALITY EN PLEIN AIR
 59 **SHOWROOMS** DESIGN VICE
 66 **PROJECTS** CIOCIARIA D'AUTORE / CIOCIARIA REDESIGNED
 SILVIO DE PONTE, L'ARCHITETTURA COME STUPORE /
 ARCHICETURE AS WONDER
 NUOTARE NEL VUOTO / SWIMMING IN THE VOID
 SIRMIONE, BEAUTY BAR
 DISEGNARE LA CURA / DESIGNING HEALTHCARE

In copertina: l'illustrazione di Elisa Talentino introduce un numero dedicato al piacere di vivere *en plein air*. Lo stesso espresso da **Gervasoni** con la sua collezione d'arredo outdoor, che comprende la serie di tavoli e pouf Kasane disegnata da Nendo, ispirata al gioco di sovrapposizioni di elementi diversi. Nell'immagine, il tavolo ovale con struttura in polimero espanso e piano in MDF, entrambi rivestiti con un sottile strato di concrete nei colori Terracotta o Sabbia.

On the cover: The illustration by Elisa Talentino introduces an issue about the pleasures of living *en plein air*. The same desire is expressed by **Gervasoni**, with its collection of outdoor furnishings, including the Kasane series of tables and ottomans designed by Nendo, based on a game of overlays of various parts.

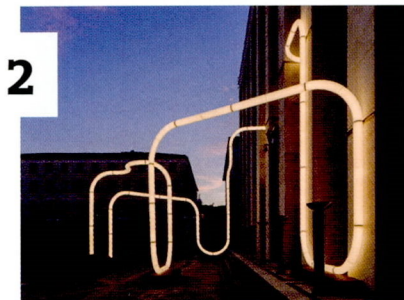
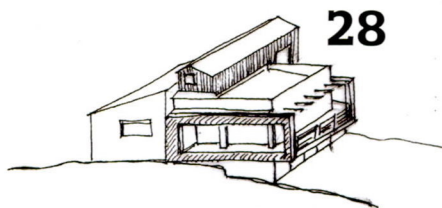
In the image, the oval table with a structure in expanded polymer and a top in MDF, both covered with a thin layer of concrete in the colors Terracotta or Sand.



• Attiva i QR Code in copertina e scopri gli approfondimenti multimediali del numero.
 • Activate the QR codes on the cover to discover in-depth multimedia coverage for this issue.

78 **YOUNG DESIGNERS** FROM SPAIN
 81 **DESIGNFUL FASHION** SO-LE STUDIO, L'ILLUSIONE CHE RIVELA LA SOSTANZA / ILLUSION REVEALS THE SUBSTANCE
 84 **URBAN FILE** IL VERDE CHE RICONNETTE LA COMUNITÀ / GREENERY THAT REUNITES THE COMMUNITY
 GENOVA, STORIE DI LUCE / STORIES OF LIGHT
 88 **SUSTAINABILITY** SCELTE CONSAPEVOLI / INFORMED CHOICES
 90 **EXHIBITIONS** LE ISOLE FELICI DEL DESIGN ITALIANO / THE HAPPY ISLES OF ITALIAN DESIGN
 94 **EVENTS** ITALIAN DESIGN DAY, ECCELLENZE AL CENTRO / EXCELLENCES AT THE CENTER
 97 **HOSPITALITY** UMILTÀ 36, ROMA
 102 **YACHT DESIGN** SENZA CONFINI / UNCONFINED
 104 **BOOKSTORE**
 106 **TRANSLATIONS**
 114 **FIRMS DIRECTORY**

R31383



INtopics

- 1 EDITORIAL
DI / BY GILDA BOJARDI

PhotographING

A CURA DI / EDITED BY CAROLINA TRABATTONI

LIGHTING ART

- 2 "LIGHTS ON - CONFINDUSTRIA BERGAMO",
INSTALLAZIONE DI / INSTALLATION BY OBJECTS
OF COMMON INTEREST, BERGAMO
FOTO / PHOTOS PIERCARLO QUECCHIA DSL STUDIO

COLOUR PALETTE

- 4 "1831, 24 ORE CON BOERO", PROGETTO COORDINATO
DA / PROJECT COORDINATED BY IED
FOTO / PHOTOS ELISA ZUCCA

BRIGHT WAVES

- 6 FLOS, LAMPADA A SOSPENSIONE / SUSPENSION LAMP
SKYNEST, DESIGN MARCEL WANDERS STUDIO
FOTO / PHOTOS ALESSANDRO OLIVA

SPORTING CENTER

- 8 MAPEI FOOTBALL CENTER, PROGETTO DI / PROJECT BY
ONSITESTUDIO, SASSUOLO
FOTO / PHOTOS FILIPPO ROMANO

INside

ARCHITECTURE

A CURA DI / EDITED BY ANTONELLA BOISI

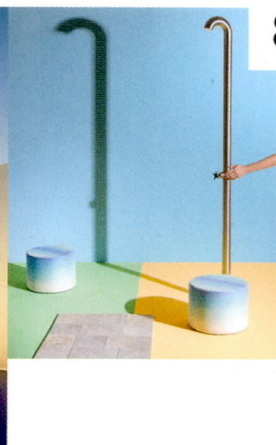
- 10 MILANO, TIME CAPSULE
PROGETTO / DESIGN CARLO DONATI STUDIO
FOTO / PHOTOS FRANCO CHIMENTI
TESTO / ARTICLE ANTONELLA BOISI
- 16 GENÈVE, IL PAESAGGIO DENTRO / THE LANDSCAPE INSIDE
PROGETTO / DESIGN GREGORY GATSERELIA
FOTO / PHOTOS YANN HAEERLIN
TESTO / ARTICLE CHIARA TESTONI
- 22 MILANO, SENSORY LANDSCAPE
PROGETTO / DESIGN MARZIO CAVANNA
CON / WITH FRANCESCO PERGAMO E / AND LUIS CAMPOS
FOTO / PHOTOS PAOLA PANSINI STYLING MARTINA LUCATELLI
TESTO / ARTICLE ANTONELLA BOISI
- 28 VENDICARI, DI TELAI E CORNICI /
ON FRAMEWORKS AND FRAMES
PROGETTO / DESIGN CORRADO PAPA
FOTO / PHOTOS ALFIO GAROZZO
TESTO / ARTICLE ANTONELLA BOISI
- 34 SYDNEY, LA NUOVA / THE NEW ART GALLERY
PROGETTO / DESIGN SANAA
FOTO / PHOTOS IWAN BAAN, ANDREA FRANCOLINI
TESTO / ARTICLE SONIA AUDOLY
- 40 MILANO, LE AFFINITÀ ELETTIVE
DI / ELECTIVE AFFINITIES OF UNIFORM
PROGETTO / DESIGN HERZOG & DE MEURON
FOTO / PHOTOS DELFINO SISTO LEGNANI,
ALESSANDRO SALETTA
TESTO / ARTICLE MATTEO VERCELLONI

72

80

64

58



46

68



88

INsights

VIEWPOINT

- 44 LO SPETTACOLO DELLA VITA / *THE SPECTACLE OF LIFE*
DI / BY ANDREA BRANZI

DesignING

FOCUS

- 46 LA SPERANZA VEGETALE / *BOTANICAL HOPES*
TESTO / ARTICLE DOMITILLA DARDI
50 NELLE TERRE ESTREME / *IN EXTREME CONDITIONS*
DI / BY PAOLO CASICCI

COVER STORY

- 54 LA MATERIA E L'INVENZIONE / *MATTER AND INVENTION*
TESTO / ARTICLE MARINA JONNA

PROJECT

- 58 LA CASA MORBIDA / *THE SOFT HOME*
DI / BY STEFANO CAGGIANO
64 CHI HA PAURA DEL COLORE? / *WHO'S AFRAID OF COLOR?*
DI / BY ELISA MASSONI
68 BENESSERE EN PLEIN AIR / *WELLBEING EN PLEIN AIR*
TESTO / ARTICLE VALENTINA CROCI

SHOOTING

- 72 OUTDOOR H 24
DI / BY CAROLINA TRABATTONI
FOTO / PHOTOS MAX ROMMEL
80 FUORI TUTTI / *THE GREAT OUTDOORS*
DI / BY NADIA LIONELLO
FOTO / PHOTOS SIMONE BARBERIS

REVIEW

- 88 CERAMIC TRENDS
DI / BY KATRIN COSSETA

ABBONARSI CONVIENE!
con 1 abbonamento
2 soluzioni

L'edizione
stampata
su carta
e la versione
digitale



www.abbonamenti.it/interni

INservice

- 96 TRANSLATIONS

- 110 FIRMS DIRECTORY
DI / BY ADALISA UBOLDI